

F.S - THBK - 7-3-2006

فوكس براذرز (الشرق الأوسط) للأدلة الجنائية

إلى مساهمي بنك الإسكان للتجارة والتمويل المساهمين

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة الموحدة المرفقة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2005 وبيانات الدخل . التغيرات في حقوق الملكية والتغيرات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ . إن هذه البيانات المالية الموحدة هي من مسؤولية إدارة البنك وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي قمنا به . هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لاداء مهمتنا .

لقد تم تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق . وتنطلب هذه المعايير أن نقوم بتحطيم واجاز أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من الخطأ الجوهرى . وتشمل إجراءات التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والأفضحات التي تتضمنها البيانات المالية الموحدة على أساس اختباري ويشمل التدقيق أيضاً على تقدير المبادئ المحاسبية المتبرعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الإدارة وكذلك تقدير العرض الإجمالي للبيانات المالية ككل . وفي اعتقادنا أن تدقيقنا الذي قمنا به يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي ندينه .

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي الجوهرية ، المركز المالي الموحد لبنك الإسكان للتجارة والتمويل كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2005 ونتائج أعماله الموحدة والتغيرات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للقانون وللمعايير الدولية للتقارير المالية ونوصي المصادقة عليها .  
يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية . وهي متفقة مع البيانات المالية الموحدة المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .

ديلوويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

إنستريتوشنز

1

30 كانون الثاني / يناير 2006  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## الميزانية العامة الموحدة كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005

(معدل)

31 كانون الاول /  
ديسمبر 2004  
دينار

31 كانون الاول /  
ديسمبر 2005  
دينار

ايضاحات

### **الموجودات:-**

576,861,408	676,338,829	4	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
297,062,751	404,651,251	5	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
30,815,876	3,600,838	6	ابداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
11,327,760	16,855,313	7	موجودات مالية للمتاجرة
879,957,727	1,260,752,654	8	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
321,729,814	469,771,251	9	موجودات مالية متوفرة للبيع
257,257,927	237,381,123	10	موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق-صافي
19,688,063	19,765,191	11	استثمارات في شركات تابعة وحليفة
38,266,619	43,105,931	12	موجودات ثابتة - صافي
1,288,681	999,295	13	موجودات غير ملموسة
57,365,122	55,757,057	14	موجودات أخرى
8,023,502	7,274,235	20	موجودات ضريبية مؤجلة
<b>2,499,645,250</b>	<b>3,196,252,968</b>		<b>مجموع الموجودات</b>

### **المطلوبات وحقوق الملكية:-**

70,284,206	94,625,050	15	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
1,919,146,462	2,370,459,052	16	ودائع عمال
78,387,121	198,269,684	17	تأمينات نقدية
33,660,758	29,498,596	18	أموال مقترضة
10,896,673	13,362,472	19	مخصصات متعددة
15,710,692	32,860,070	20	مخصص ضريبة الدخل
3,795,859	8,154,348	20	مطلوبات ضريبية مؤجلة
36,843,079	53,990,592	21	مطلوبات أخرى
<b>2,168,724,850</b>	<b>2,801,219,864</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>

### **حقوق الملكية:-**

100,000,000	100,000,000	22	رأس المال المكتتب به والمدفوع
49,884,008	49,884,008	22	علاوة إصدار
32,601,323	41,844,376	23	احتياطي قانوني
33,222,068	33,222,068	23	احتياطي اختياري
24,820,000	-	23	احتياطي التفرع الخارجي
10,710,274	12,502,237	23	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
113,448	(1,454,704)	24	فروقات ترجمة عملات أجنبية
12,089,851	21,879,602	25	التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
30,292,408	90,885,407	26	أرباح مدورة
20,000,000	25,000,000	27	أرباح مقترح نزعها
<b>313,733,380</b>	<b>373,762,994</b>		<b>مجموع حقوق مساهمي البنك</b>
<b>17,187,020</b>	<b>21,270,110</b>	28	حقوق الأقلية
<b>330,920,400</b>	<b>395,033,104</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>2,499,645,250</b>	<b>3,196,252,968</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 54 جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

**بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005**

(معدل) 2004	2005	ايضاحات	
دinars	dinars		
89,246,882	137,278,844	29	الفوائد الدائنة
(23,122,315)	(42,043,248)	30	الفوائد المديونة
<b>66,124,567</b>	<b>95,235,596</b>		<b>صافي ايرادات الفوائد</b>
9,125,201	15,288,712	31	صافي ايرادات العمولات
<b>75,249,768</b>	<b>110,524,308</b>		<b>صافي ايرادات الفوائد والعمولات</b>
2,164,382	4,781,737		ارباح عملات أجنبية
985,612	6,484,591	32	ارباح موجودات مالية للمتاجرة
8,581,710	19,664,488	33	ارباح بيع وعوائد موجودات مالية متوفرة للبيع
60,944	440,066	11	حصة البنك من ارباح شركات حلية
16,354,184	31,711,844	34	ايرادات أخرى
<b>103,396,600</b>	<b>173,607,034</b>		<b>إجمالي الدخل</b>
25,298,415	30,616,333	35	نفقات الموظفين
6,578,549	7,017,180	13 و 12	استهلاكات وإطفاءات
19,738,619	21,739,907	36	مصاريف أخرى
2,583,986	7,142,773	8	مخصص تدني التسهيلات الإنتمانية المباشرة
2,091,068	1,931,969	19	مخصصات متنوعة أخرى
<b>56,290,637</b>	<b>68,448,162</b>		<b>إجمالي المصروفات</b>
<b>47,105,963</b>	<b>105,158,872</b>		<b>الربح قبل الضرائب</b>
<b>16,811,514</b>	<b>31,107,094</b>	20	<b>ينزل : ضريبة الدخل</b>
<b>30,294,449</b>	<b>74,051,778</b>		<b>الربح للسنة</b>
			ويعود الى:
<b>30,587,756</b>	<b>71,789,280</b>		<b>مساهمي البنك</b>
(293,307)	2,262,498	28	<b>حقوق الأقلية</b>
0.306 دينار	0.718 دينار	37	<b>حصة السهم من ربح السنة العائد لمساهمي البنك</b>

نعتبر الايضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 54 جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

٣٥ التغيرات في حقوق الملكية الموجد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٥ (معدل) احتسابات

مجموع حقوق الملكية الأقلية			النفاذ			الإصدار			رأس المال		
حقوق الملكية الأقلية			أرباح مدونة توقيعها			قانوني اختباري			بالمكتتب والمدفوع		
محصون حقوق الملكية الملكيه البنك	محصون حقوق الملكية البنك	محصون حقوق الملكية البنك	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
330,920,400	17,187,020	313,733,380	20,000,000	30,292,408	12,089,851	113,448	10,710,274	24,820,000	33,222,068	32,601,323	49,884,008
(2,826,435)	(1,258,283)	(1,568,152)	-	-	(1,568,152)	-	-	-	-	-	100,000,000
9,789,751	-	9,789,751	-	-	9,789,751	-	-	-	-	-	-
(26,829)	-	(26,829)	-	(26,829)	-	-	-	-	-	-	-
74,051,778	2,262,498	71,789,280	-	71,789,280	-	-	-	-	-	-	-
411,908,665	18,191,235	393,717,430	20,000,000	102,054,859	21,879,602	(1,454,704)	10,710,274	24,820,000	33,222,068	32,601,323	49,884,008
3,124,439	3,124,439	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100,000,000
(45,564)	45,564	-	-	-	-	45,564	-	-	-	-	-
-	-	-	-	13,820,548	-	-	1,746,399	(24,820,000)	-	-	9,243,053
-	-	-	25,000,000	(25,000,000)	-	-	-	-	-	-	-
(20,000,000)	-	(20,000,000)	(20,000,000)	-	-	-	-	-	-	-	-
395,033,104	21,270,110	373,763,994	25,000,000	90,885,407	21,879,602	(1,454,704)	12,502,237	-	33,222,068	41,844,376	49,884,008
282,576,761	3,500,262	279,076,499	15,000,000	14,565,324	12,962,916	367,798	-	17,730,000	33,222,068	28,254,385	56,974,008
17,062,953	-	17,062,953	-	12,706,571	(3,113,521)	-	7,469,903	-	-	-	100,000,000
299,639,714	3,500,262	296,139,452	15,000,000	27,271,895	9,849,395	367,798	7,469,903	17,730,000	33,222,068	28,254,385	56,974,008
(505,219)	(250,869)	(254,350)	-	-	(254,350)	-	-	-	-	-	-
2,240,456	-	2,240,456	-	-	2,240,456	-	-	-	-	-	-
(9,411)	-	(9,411)	-	(9,411)	-	-	-	-	-	-	-
30,294,449	(293,307)	30,587,756	-	30,587,756	-	-	-	-	-	-	-
331,659,989	2,956,086	328,703,903	15,000,000	57,850,240	12,089,851	113,448	7,469,903	17,730,000	33,222,068	28,254,385	56,974,008
14,260,411	14,260,411	-	-	-	-	-	29,477	-	-	-	-
(9,477)	-	29,477	-	-	(7,557,532)	-	-	3,210,894	7,090,000	-	4,246,938
-	-	-	20,000,000	(20,000,000)	-	-	-	-	-	-	(7,090,000)
(15,000,000)	-	(15,000,000)	(15,000,000)	-	-	-	-	-	-	-	-
330,920,400	17,187,020	313,733,380	20,000,000	30,292,408	12,089,851	113,448	10,710,274	24,820,000	33,222,068	32,601,323	49,884,008
المجموع في نهاية السنة											
المجموع في راس المال											
الإيراد في رأس المال											
الرسبيه في بداية السنة											
فوائد ترجمة عدالت أجنبية											
التغير لنظام في القسمة العادلة- صافي											
أخرى											
ربح السنة											

تغير الإيداعات الرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥٤ جراءً من هذه البيانات المالية وتقديرها

## بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005

(معدل) 2004 دينار	2005 دينار	إيضاحات	
<b>47,105,963</b>	<b>105,158,872</b>		<b>التدفق النقدي من عمليات التشغيل:-</b>
			الربح قبل الضرائب
			تعديلات لبنود غير نقدية:-
6,578,549	7,017,180		استهلاكات وإطفاءات
2,583,986	7,142,773		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
2,091,068	1,931,969		مخصصات أخرى
(60,944)	(440,066)		حصة البنك من ارباح شركات حلية
599,190	507,608		خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(710,312)	(2,492,117)		تأثير تغيرات اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
1,463,607	2,297,801		مصروف تعويض نهاية الخدمة
(280,405)	(2,426,465)		أخرى
<b>59,370,702</b>	<b>118,697,555</b>		الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
51,191,876	27,215,038		النقص في الأيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية
(413)	93,150		النقص (الزيادة) في الأرصدة مقيدة السحب
(2,360,641)	(4,720,265)		(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
(243,722,066)	(388,141,041)		(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
14,587,941	1,779,791		النقص في الموجودات الأخرى
392,598,169	451,312,590		الزيادة في ودائع العملاء
17,124,226	119,882,563		الزيادة في نامينات نقية
1,423,303	17,250,162		الزيادة في مطلوبات أخرى
(3,842,621)	(1,763,971)		(النقص) في المخصصات المتنوعة
<b>286,370,476</b>	<b>341,605,572</b>		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(6,487,213)	(12,008,653)		الضرائب المدفوعة
<b>279,883,263</b>	<b>329,596,919</b>		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
			<b>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:-</b>
(211,621,862)	(300,810,730)		(شراء) موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
107,135,456	390,353,922		بيع موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(214,538,682)	(289,737,531)		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
122,698,308	86,390,826		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(13,589,002)	(11,142,887)		(شراء) موجودات ثابتة
67,050	233,104		بيع موجودات ثابتة
(957,085)	(586,471)		(شراء) موجودات غير ملموسة
<b>(210,805,817)</b>	<b>(125,299,767)</b>		صافي (الاستخدام) النقدي في عمليات الاستثمار
			<b>التدفق النقدي من عمليات التمويل:-</b>
(14,981,299)	(20,102,650)		أرباح موزعة على المساهمين
(9,763,290)	(4,162,162)		(تسديد) الأموال المقترضة
3,477,795	1,861,922		حقوق الأقلية
<b>(21,266,794)</b>	<b>(22,402,890)</b>		صافي (الاستخدام) النقدي في عمليات التمويل
47,810,652	181,894,262		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
710,312	2,492,117		تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(254,350)	(1,568,152)		فروق الترجمة
755,280,189	803,546,803		النقد وما في حكمه في بداية السنة
<b>803,546,803</b>	<b>986,365,030</b>		<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 54 جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

# الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005

### 1- معلومات عامة

- تأسس بنك الاسكان للتجارة والتمويل (البنك) خلال عام 1973 وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية وفقاً لقانون الشركات رقم (12) لسنة 1964.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعدها (96) وخارجها في فلسطين والبحرين وعددها (5) ومن خلال الشركات التابعة له .
- تم إقرار البيانات المالية الموحدة بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (2/4/2006) بتاريخ 30/1/2006 وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

### 2- أهم السياسات المحاسبية

#### أسس إعداد البيانات المالية

- تم اعداد البيانات المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المثبتة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني .
- تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية .
- ان الدينار الاردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

#### التغييرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتّبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء ان البنك قام بتطبيق التعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير التقارير المالية الدولية الجديدة السارية المفعول اعتباراً من اول كانون الثاني 2005 .

ان التأثير الرئيسي للتعديلات في السياسات المحاسبية هي كما يلي :-

- وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي المعدل رقم 39 ولعيار المحاسبة الدولي رقم 30 وبناء على تعليمات البنك المركزي الاردني تمأخذ احتياطي مخاطر مصرفية عامة واثباته كتوزيع للربح بدلاً منأخذ مخصص عام واثباته كعبء على الربح . وبناء عليه تم تعديل رصيد الارباح المدورة كما في اول كانون الثاني 2004 وتعديل بيان الدخل للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2004 بأثر المخصص العام .  
تم تحديد أثر تطبيق المعيار المحاسبى الدولى رقم 12 وتم إثبات ذلك في البيانات المالية .  
ان اثر التعديلات واعادة التبويب على البيانات المالية الموحدة للبنك لعام 2004 مبينة في ايضاح 54 .

#### أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقيق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشفيرية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها . ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية :-

- شركة المركز المالي الدولي /الأردن وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 77.5 % في رأس مالها المدفوع البالغ (1) مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 . وتقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية .
- شركة الاردن وفلسطين للاستثمارات المالية / فلسطين وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 99.9 % في رأس مالها المدفوع البالغ 2.15 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 . وتقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية .
- بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 52 % في رأس مال البنك المدفوع البالغ 2400 مليون دينار جزائري أي ما يعادل 22.9 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 . ويقوم البنك بكافة الاعمال المصرفية التجارية .

- المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 49 % في رأس مال المصرف المدفوع البالغ 1500 مليون ليرة سوري أي ما يعادل 20.6 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 . نظراً لأن البنك لديه القدرة للسيطرة على السياسات وإدارة المصرف فقد تم توحيد حسابات المصرف مع حسابات البنك . ويقوم المصرف بكافة الاعمال المصرفية التجارية .
- الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي /الأردن وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 100 % في رأس مالها المدفوع البالغ 10 مليون دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 . وتقوم الشركة بكافة الاعمال المتعلقة بالتأجير التمويلي .

- لم يتم توحيد البيانات المالية للشركة الأردنية للاستثمارات العقارية/الأردن والتي تبلغ ملكية البنك ما نسبته 100% من رأس المال المدفوع والبالغ 400 ألف دينار بسبب وضع الشركة تحت التصفية . (ايضاح 11)
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة. ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .
- حقوق الأقلية تمثل ذلك الجزء غير المملوک من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

#### موجودات مالية للمتاجرة

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء. ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات خوبيل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.
- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في بيان الدخل.

#### تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني. وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية غير العاملة المنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.
- يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم خوبيل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى بيان الدخل. ويضاف المحصل من الديون السابق شطبه إلى الأربادات.

#### موجودات مالية متوفرة للبيع

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافةً إليها مصاريف الاقتناع عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخصل هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل لأدوات الدين اذا ما تبين موضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدни. ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات.
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن فروقات خوبيل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات خوبيل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المترافق في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدلي في قيمة الموجودات في بيان الدخل عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن خذيل قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدلي في قيمتها في بيان الدخل.

#### موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافةً إليها مصاريف الاقتناع، وتطأ العلاوة / المخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. قيداً على أو لحساب الفائدة. وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدلي في قيمتها يؤدي الى عدم إمكانية استرداد الأصل او جزء منه.

#### القيمة العادلة

- ان أسعار الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمستفات المالية التي لها اسعار سوقية. في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمستفات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- قليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها. تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية. وفي حال وجود موجودات مالية يتذرع قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدلي في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدلي

يتم تحديد مبلغ تدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: بناءً على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: مثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة .
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: بناءً على القيمة الحالية للتدايرات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة .

يتم تسجيل التدلي في القيمة في بيان الدخل كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدلي السابق في الموجودات المالية في بيان الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع.

استثمارات في شركات حليفة

الشركات الخليفة هي تلك الشركات التي يمارس البنك فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية والتي يملك البنك نسبة تتراوح بين 20% إلى 50% من حقوق التصويت. وتنظر الاستثمارات في الشركات الخليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

الاستثمارات العقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم. ويتم استهلاكها على مدى عمرها الإنتاجي بنسب تتراوح بين 2% إلى 633.3% يتم تسجيل اي تدلي في قيمتها في بيان الدخل. يتم تسجيل الايرادات أو المصروف التشغيلي لهذه الاستثمارات في بيان الدخل.

الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%2	مباني
%15 - %5	معدات وأجهزة وأناث وتركيبات
%20	وسائط نقل
%33.3	أجهزة الحاسوب الآلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجيل قيمة التدلي في بيان الدخل.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ الميزانية العامة بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تُحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في البيانات المالية لأن الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنتزيل في السنة المالية واما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً او بنود ليست خاضعة او مقبولة التنزيل لغرض ضريبية.

- حسب الضرائب بموجب النسبة الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسبة الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو حقيقة الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقيع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

**حسابات مداره لصالح العملاء**

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك.

#### التفاص

يتم اجراء تفاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في الميزانية العامة فقط عندما تتوفّر الحقوق القانونية المزمرة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التفاص او يكون حقوق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

#### تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإنتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

**تاريخ الاعتراف بال الموجودات المالية**

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المعاشرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

**الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة**

تظهر الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك في الميزانية العامة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي ألت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقديرها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في بيان الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

**الموجودات غير الملموسة**

- تقييد الموجودات غير الملموسة المشترأة بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر، ويتم قيد الاطفاء في بيان الدخل، باستخدام طريق الفسقذ الثابت خلال فترة لا تزيد عن 3 سنوات من تاريخ الشراء .
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

#### العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد البيانات المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للاسعار الوسطية للعملات في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بند الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مرکزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

### 3- استخدام التقديرات

ان اعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة. كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والخصصات وكذلك في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

اننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن البيانات المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :-

- مخصص تدني القروض والتسهيلات : يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الاسس الموضوعة من قبل البنك المركزي .
- يتم اثبات خسائر تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مدقرين معتمدين لغايات اثبات خسائر التدني . ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري .
- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحويل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وأثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم .
- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل . ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) الى بيان الدخل .
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل للسنة .
- مخصصات قضائية: لمواجهة اية التزامات قضائية تم اخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

### 4- نقد وأرصدة لدى بنوك مرکزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

(معدلة)			
31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005		
دينار	دينار		
38,631,558	48,637,380		
		نقد في الخزينة	
23,245,415	146,327,197	أرصدة لدى بنوك مرکزية:	
16,230,465	7,100,000	حسابات جارية وقت الطلب	
145,153,970	186,874,252	ودائع لأجل وخاصة لأشعار	
353,600,000	287,400,000	متطلبات الاحتياطي النقدي	
<u>576,861,408</u>	<u>676,338,829</u>	شهادات إيداع	
		المجموع	

## 5- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
31 كانون الاول / ديسمبر (معدلة)	31 كانون الاول / ديسمبر	31 كانون الاول / ديسمبر
2004	2005	2004
دinars	dinars	dinars
31,429,369	33,917,841	30,889,471
264,215,382	370,733,410	33,570,120
1,418,000	-	539,898
<b>297,062,751</b>	<b>404,651,251</b>	<b>347,721</b>
		حسابات جارية وقت الطلب
		ودائع تستحق خلال فترة 3 أشهر أو أقل
		شهادات إيداع تستحق خلال فترة 3 أشهر أو أقل
		<b>المجموع</b>
		10,000,000
		1,418,000
		11,957,898
		347,721
		285,104,853
		404,303,530

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتفاوض فوائد 3,032,799 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 6,342,503 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 .

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 مبلغ 93,150 دينار اردني.

## 6- إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

### بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

31 كانون الاول / ديسمبر 2005    31 كانون الاول / ديسمبر 2004  
دinars

30,106,876	1,119,241	إيداعات تستحق خلال فترة من 3 أشهر إلى 6 أشهر
709,000	1,418,055	أكثر من 6 أشهر إلى 9 أشهر
-	1,063,542	أكثر من 9 أشهر إلى 12 شهر
<b>30,815,876</b>	<b>3,600,838</b>	<b>المجموع</b>

## 7- موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005    31 كانون الاول / ديسمبر 2004  
دinars

7,224,110	6,062,703	سندات مدرجة في الأسواق المالية
4,103,650	10,792,610	أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية
<b>11,327,760</b>	<b>16,855,313</b>	<b>المجموع</b>

8- تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

(معدلة)	31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005	
دinar	دinar	دinar	
35,805,045	66,244,511		كمباليات وأسناد مخصومة *
158,804,347	266,627,606		حسابات جارية مدينة
733,565,402	975,014,368		سلف وقروض مستغلة **
2,488,795	5,477,870		بطاقات الائتمان
<b>930,663,589</b>	<b>1,313,364,355</b>		<b>المجموع</b>
31,727,238	36,427,495		ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
18,978,624	16,184,206		فوائد معلقة
<b>879,957,727</b>	<b>1,260,752,654</b>		<b>صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة</b>

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة 2,883,509 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 839,214 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

\*\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة 16,077,125 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 15,171,454 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

التسهيلات الائتمانية المباشرة المتنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية :-

31 كانون الاول / ديسمبر 2005						
31 كانون الاول / ديسمبر 2004	مجموع	أفريقيا *	دول الشرق الأوسط الأخرى	المملكة		
دinar	دinar	دinar	دinar	دinar		
6,416,189	5,549,525	-	301,829	5,247,696		الزراعة
85,794,151	156,019,681	-	27,606,002	128,413,679		الصناعة والتعدين
173,080,151	170,641,126	-	10,817,399	159,823,727		الإنشاءات
167,673,572	285,831,569	19,357,186	65,172,307	201,302,076		التجارة العامة
8,465,086	19,853,718	-	11,051,253	8,802,465		خدمات النقل
30,118,927	37,868,001	-	3,942,336	33,925,665		سياحة وفنادق ومطاعم
96,582,515	138,691,482	-	8,614,338	130,077,144		خدمات ومرافق عامة
14,364,467	61,201,971	-	52,695,887	8,506,084		خدمات مالية
2,498,176	8,090,934	-	-	8,090,934		شراء الأسهم
89,876,887	121,152,557	-	5,028,308	116,124,249		تمويل شراء عقارات
16,778,828	26,586,948	-	8,135,152	18,451,796		تمويل السيارات
228,242,021	268,921,595	-	16,485,934	252,435,661		تمويل السلع الاستهلاكية
10,772,619	12,955,248	-	5,176,390	7,778,858		أخرى
<b>930,663,589</b>	<b>1,313,364,355</b>	<b>19,357,186</b>	<b>215,027,135</b>	<b>1,078,980,034</b>		<b>المجموع</b>

\* باستثناء دول الشرق الأوسط

التسهيلات الإنثمانية المباشرة حسب القطاع:

(معدلة)			
31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005	دinars	قطاع عام
83,685,568	166,698,036	فطاع خاص:	شركات ومؤسسات
357,835,249	512,430,680		أفراد
489,142,772	634,235,639		
<u>930,663,589</u>	<u>1,313,364,355</u>		

- بلغت التسهيلات الإنثمانية غير العاملة 56,237,317 دينار اردني أي ما نسبته (4.3%) من رصيد التسهيلات الإنثمانية المباشرة كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 65,446,157 دينار اردني أي ما نسبته (7%) من الرصيد المنووح كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004. بلغت التسهيلات الإنثمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 41,952,759 دينار اردني أي ما نسبته (3.2%) من رصيد التسهيلات الإنثمانية المباشرة كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 48,965,515 دينار اردني أي ما نسبته (5.4%) من الرصيد المنووح كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

- بلغت التسهيلات الإنثمانية المنوحة للحكومة الاردنية وبكافالتها 96,564,277 دينار اردني أي ما نسبته (7.4%) من اجمالي التسهيلات الإنثمانية المباشرة كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 97,676,181 دينار اردني أي ما نسبته (10.5%) في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

- بلغت التسهيلات الإنثمانية المباشرة المنوحة بضمانت عقارية 453 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 365 مليون دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

- بلغت القيمة العادلة للضمانت المقدمة مقابل التسهيلات الإنثمانية والممنوحة للعملاء 781.7 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 541.7 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

مخصص تدني تسهيلات الإنثمانية مباشرة:

(معدلة)			
2004	2005		الرصيد في بداية السنة
دinars	دinars		المقطوع خلال السنة من الإيرادات
29,961,454	31,727,238		المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
2,583,986	7,142,773		الرصيد في نهاية السنة
<u>(818,202)</u>	<u>(2,442,516)</u>		
<u>31,727,238</u>	<u>36,427,495</u>		

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى 4,431,251 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 4,702,939 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

الفوائد المعلقة:

2004	2005		الرصيد في بداية السنة
دinars	دinars		يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
18,377,593	18,978,624		ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
6,216,895	5,545,758		الفوائد المعلقة التي تم شطبها
3,540,082	5,190,366		الرصيد في نهاية السنة
2,075,782	3,149,810		
<u>18,978,624</u>	<u>16,184,206</u>		

## 9- موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005 31 كانون الاول / ديسمبر 2004  
دينار دينار

		موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
67,939,806	149,131,589	سندات مالية حكومية وبكتافتها
86,708,869	132,128,302	سندات واسناد قروض شركات
55,749,617	113,535,159	صنابيق استثمارية
25,479,375	37,816,863	أسهم شركات
<b>235,877,667</b>	<b>432,611,913</b>	<b>مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية</b>

		موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سovicة:
45,000,015	8,994,910	سندات مالية حكومية وبكتافتها
29,455,655	15,990,154	سندات واسناد قروض شركات
11,396,477	12,174,274	أسهم شركات
<b>85,852,147</b>	<b>37,159,338</b>	<b>مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سovicة</b>
<b>321,729,814</b>	<b>469,771,251</b>	<b>مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع</b>

		خليل السندات:
177,626,292	262,486,669	ذات عائد ثابت
51,478,053	43,758,286	ذات عائد متغير
<b>229,104,345</b>	<b>306,244,955</b>	<b>المجموع</b>

- هنالك أسهم شركات قيمتها 12,174,274 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 11,396,477 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 يتعدى عملياً قياس القيمة العادلة لها بوثقية كافية وظهور بالكلفة وتم تسجيل التدفق بقيمتها في بيان الدخل الموحد والبالغ 507,608 دينار اردني للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 599,190 دينار اردني للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 .
- تتضمن الأسهم التي لا تتوفر لها اسعار سovicة 3,814,460 دينار اردني عثل استثمار البنك في بنك الاردن الدولي والذي يملك البنك فيه 22.1% كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 و 2004 ولم يتم اتباع طريقة حقوق الملكية بسبب عدم وجود تأثير جوهري للبنك على السياسات المالية والتشغيلية لهذا البنك.

## 10- موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق- صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005 31 كانون الاول / ديسمبر 2004  
دينار دينار

		موجودات مالية متوفرة لها اسعار سovicة:
39,375,579	169,886,473	سندات مالية حكومية وبكتافتها
17,452,145	11,066,188	سندات واسناد قرض شركات
<b>56,827,724</b>	<b>180,952,661</b>	<b>مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سovicة</b>
		موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سovicة:
190,824,330	53,938,990	اذونات خزينة حكومية
4,005,873	-	سندات مالية حكومية وبكتافتها
5,600,000	2,489,472	سندات واسناد قروض شركات
<b>200,430,203</b>	<b>56,428,462</b>	<b>مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سovicة</b>
<b>257,257,927</b>	<b>237,381,123</b>	<b>مجموع موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق</b>
		خليل السندات:
244,663,945	231,008,254	ذات عائد ثابت
12,593,982	6,372,869	ذات عائد متغير
<b>257,257,927</b>	<b>237,381,123</b>	<b>المجموع</b>

- إن آجال استحقاق السندات تراوح من 3 أشهر ولغاية 7 سنوات. كما أن جميع السندات لها دفعات ثابتة.
- تم إعادة تصنيف سندات من موجودات مالية للمتاجرة بمبلغ 2.5 مليون دينار اردني وكذلك تم إعادة تصنيف سندات من موجودات مالية متوفرة للبيع بمبلغ 67.4 مليون دينار اردني الى موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

## 11 - استثمارات في شركات تابعة وحليفة

اسم الشركة	بلد التأسيس	نسبة الملكية وحقوق والاقامة التصويت	طبيعة النشاط	تاريخ البيانات المالية	تكلفة الاستثمار	القيمة العادلة دينار
<b>أ- الشركات الحليفة</b>						
شركة الاسكان للاستثمارات السياحية والفندقية	الأردن	%50	فندقى وتجاري	2005/12/31	21.5 مليون	19.718 دينار
<b>بـ- الشركات التابعة</b>						
الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية*	الأردن	%100	عقارات	2005/12/31	400 الف	47.3 دينار

\* لم يتم توحيد البيانات المالية للشركة الاردنية للاستثمارات العقارية بسبب وضع الشركة تحت التصفية اعتبارا من 21 كانون الأول / ديسمبر 2002.

- تم اتباع طريقة حقوق الملكية في احتساب قيم الاستثمارات المالية وحسب البيانات المالية الواردة من الشركات كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 و 2004 على التوالي .

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على قيمة الاستثمار في الشركات التابعة والحلية:

2004			2005			
المجموع	الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية	شركة الاسكان للاستثمارات السياحية والفندقية	المجموع	الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية	شركة الاسكان للاستثمارات السياحية والفندقية	
19,627,119	407,610	19,219,509	19,688,063	410,287	19,277,776	الرصيد في بداية السنة
60,944	2,677	58,267	440,066	-	440,066	حصة البنك من أرباح السنة
-	-	-	(362,938)	(362,938)	-	تحفيض قيمة الاستثمار
<b>19,688,063</b>	<b>410,287</b>	<b>19,277,776</b>	<b>19,765,191</b>	<b>47,349</b>	<b>19,717,842</b>	<b>الرصيد في نهاية السنة</b>

31 كانون الاول / ديسمبر 2004  
2005 31 كانون الاول / ديسمبر 2004  
دينار دينار

حصة البنك من موجودات ومطلوبات الشركات التابعة والحلية

1,813,174	13,166,405	موجودات متداولة
30,955,715	33,576,239	موجودات غير متداولة
(3,492,448)	(4,662,947)	مطلوبات متداولة
(9,588,378)	(22,314,506)	مطلوبات غير متداولة
<b>19,688,063</b>	<b>19,765,191</b>	<b>صافي الموجودات</b>

12 - موجودات ثابتة - صافي  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	أخرى	أجهزة الحاسوب الآلي	وسائط نقل	معدات واجهزة واثاث	مباني	اراضي	2005
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
76,359,813	2,724,236	22,412,647	1,343,296	28,285,781	13,490,669	8,103,184	الرصيد في بداية السنة
10,385,412	535,129	1,788,340	53,490	2,503,956	1,731,183	3,773,314	إضافات
(1,365,022)	-	(431,890)	-	(424,928)	(505,733)	(2,471)	استبعادات
(279,772)	-	-	(10,161)	-	(79,001)	(190,610)	فرقوقات الترجمة
<b>85,100,431</b>	<b>3,259,365</b>	<b>23,769,097</b>	<b>1,386,625</b>	<b>30,364,809</b>	<b>14,637,118</b>	<b>11,683,417</b>	<b>الرصيد في نهاية السنة</b>
<b>الاستهلاك المتراكم:</b>							
<b>38,887,163</b>	<b>1,316,603</b>	<b>14,771,463</b>	<b>671,572</b>	<b>19,078,935</b>	<b>3,048,590</b>	<b>-</b>	<b>استهلاك متراكم في بداية السنة</b>
6,141,321	623,128	2,729,138	194,892	2,272,138	322,025	-	استهلاك السنة
(807,596)	-	(360,864)	-	(328,457)	(118,275)	-	استبعادات
(16,055)	-	(8,009)	(2,380)	(4,079)	(1,587)	-	فرقوقات الترجمة
<b>44,204,833</b>	<b>1,939,731</b>	<b>17,131,728</b>	<b>864,084</b>	<b>21,018,537</b>	<b>3,250,753</b>	<b>-</b>	<b>الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة</b>
40,895,598	1,319,634	6,637,369	522,541	9,346,272	11,386,365	11,683,417	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
1,254,344	-	83,923	-	862,228	308,193	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
955,989	-	-	-	-	955,989	-	مشاريع خت التنفيذ
<b>43,105,931</b>	<b>1,319,634</b>	<b>6,721,292</b>	<b>522,541</b>	<b>10,208,500</b>	<b>12,650,547</b>	<b>11,683,417</b>	<b>صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة</b>
<b>(معدلة) 2004</b>							
<b>الكلفة:</b>							
71,362,046	2,400,922	24,030,001	1,184,638	26,233,993	12,688,841	4,823,651	الرصيد في بداية السنة
11,050,978	323,314	3,589,614	424,785	2,497,979	933,417	3,281,869	إضافات
(6,029,991)	-	(5,205,879)	(265,807)	(440,091)	(118,214)	-	استبعادات
(23,220)	-	(1,089)	(320)	(6,100)	(13,375)	(2,336)	فرقوقات الترجمة
<b>76,359,813</b>	<b>2,724,236</b>	<b>22,412,647</b>	<b>1,343,296</b>	<b>28,285,781</b>	<b>13,490,669</b>	<b>8,103,184</b>	<b>الاستهلاك المتراكم</b>
<b>38,943,476</b>	<b>827,552</b>	<b>17,326,985</b>	<b>632,981</b>	<b>17,398,322</b>	<b>2,757,636</b>	<b>-</b>	<b>استهلاك متراكم في بداية السنة</b>
5,614,323	489,051	2,321,595	300,677	2,093,158	409,842	-	استهلاك السنة
(5,668,490)	-	(4,876,722)	(261,915)	(411,639)	(118,214)	-	استبعادات
(2,146)	-	(395)	(171)	(906)	(674)	-	فرقوقات ترجمة
<b>38,887,163</b>	<b>1,316,603</b>	<b>14,771,463</b>	<b>671,572</b>	<b>19,078,935</b>	<b>3,048,590</b>	<b>-</b>	<b>الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة</b>
37,472,650	1,407,633	7,641,184	671,724	9,206,846	10,442,079	8,103,184	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
758,588	-	-	-	758,588	-	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
35,381	-	-	-	-	35,381	-	مشاريع خت التنفيذ
<b>38,266,619</b>	<b>1,407,633</b>	<b>7,641,184</b>	<b>671,724</b>	<b>9,965,434</b>	<b>10,477,460</b>	<b>8,103,184</b>	<b>صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة</b>

- تتضمن الموجودات الثابتة مجموعات تم استهلاكها بالكامل بقيمة 18,015,013 دينار أردني كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2005 مقابل 15,303,484 دينار

أردني كما في 31/كانون الأول/ديسمبر 2004.

**13 - موجودات غير ملموسة**  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

(معدلة) 2004	2005	
أنظمة حاسوب وبرامج	أنظمة حاسوب وبرامج	
دinar	دinar	
1,295,822	1,288,681	<b>رصيد بداية السنة</b>
957,085	586,473	إضافات
(964,226)	(875,859)	الاطفاء للسنة
<b>1,288,681</b>	<b>999,295</b>	<b>رصيد نهاية السنة</b>

**14 - موجودات أخرى**  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005      31 كانون الاول / ديسمبر 2004

دinar	دinar	
5,484,763	10,550,264	فوائد وايرادات برسم القبض
1,779,613	2,288,713	مصروفات مدفوعة مقدماً
478,116	198,489	استثمارات عقارية *
11,811,122	8,184,369	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة **
32,565,310	27,829,172	شيكات برسم القبض
1,594,930	-	دفعات لدائرة ضريبة الدخل
3,651,268	6,706,050	أخرى
<b>57,365,122</b>	<b>55,757,057</b>	<b>المجموع</b>

\* بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية 230 ألف دينار اردني تقريباً كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 722 ألف دينار اردني تقريباً كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 . يتم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات العقارية عن طريق خبراء عقاريين .

\*\* تتضمن الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة عقارات آلت للبنك ولم يتم نقل ملكيتها للبنك قيمتها 209 ألف دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 705 ألف دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 .

فيما يلي ملخص المحركة على الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة والمتمثلة في عقارات وأراضي مستملكة :

2004	2005	
دينار	دينار	
<b>14,914,734</b>	<b>11,811,122</b>	رصيد بداية السنة
4,083,307	3,286,955	إضافات
(7,186,919)	(6,803,708)	استبعادات
-	(110,000)	خسارة التدري
<b>11,811,122</b>	<b>8,184,369</b>	رصيد نهاية السنة

#### 15- ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2004			31 كانون الاول / ديسمبر 2005		
المجموع	خارج الملكة	داخل الملكة	المجموع	خارج الملكة	داخل الملكة
27,289,452	22,742,873	4,546,579	42,606,126	37,430,657	5,175,469
42,994,754	40,830,719	2,164,035	52,018,924	44,487,847	7,531,077
<b>70,284,206</b>	<b>63,573,592</b>	<b>6,710,614</b>	<b>94,625,050</b>	<b>81,918,504</b>	<b>12,706,546</b>
<b>المجموع</b>			<b>حسابات جارية وقت الطلب</b>		
			<b>ودائع لاجل تستحق خلال 3 شهور</b>		

## 16 - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005	
دينار	دينار	
417,158,710	539,262,420	حسابات جارية وقت الطلب
687,816,902	794,914,519	ودائع توفير
776,884,033	996,476,817	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
36,332,030	37,820,658	شهادات كنز
318,591	1,438,055	شهادات ايداع
636,196	546,583	أخرى
<b>1,919,146,462</b>	<b>2,370,459,052</b>	<b>الجموع</b>

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة 180.8 مليون دينار اردني أي ما نسبته (7.6%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 181.5 مليون دينار اردني أي ما نسبته (9.4%) من اجمالي الودائع كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 .

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 527 مليون دينار اردني أي ما نسبته (22.2%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 372 مليون دينار اردني أي ما نسبته (19.4%) كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) 34.2 مليون دينار اردني أي ما نسبته (1.44%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 18.6 مليون دينار اردني أي ما نسبته (0.9%) كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

- بلغت الودائع الجامدة 16.8 مليون دينار اردني أي ما نسبته (0.71%) من اجمالي الودائع كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 14.9 مليون دينار اردني أي ما نسبته (0.8%) كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004.

## 17 - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005	31 كانون الاول / ديسمبر 2004	
دينار	دينار	
48,592,583	75,360,242	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
28,229,097	121,121,941	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
1,565,441	1,787,501	تأمينات التعامل بالهامش
<b>78,387,121</b>	<b>198,269,684</b>	<b>الجموع</b>

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	المبلغ	الكلبة	المتبقيّة	عدد الأقساط	استحقاق الأقساط	دورية استحقاق الأقساط	الخدمات	سعر فائدة الاقتراض	سعر فائدة إعادة الاقتراض	سعر فائدة إعادة القروض
<b>كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005</b>										
اقراض من البنك المركزي الأردني										
مداد اقراضها للمؤسسة العامة لاسكان والتطوير الحضري										
اقراض من شركات محلية*										
%4.88	%4.75	كفالات الحكومة	نصف سنوية	3	30	24,900,000				
%7.80	%7.30	تعهادات حكومية	شهري	33	108	3,361,100				
%6.23	%5.73	تعهادات حكومية	شهري	41	120	1,107,000				
						<b>4,468,100</b>				
اقراض من شركات خارجية										
%8.50	%5.50	الملاءة المالية	شهري	39	60	34,417				
%8.50	%5.50	الملاءة المالية	شهري	101	120	61,126				
%8.50	%5.50	الملاءة المالية	شهري	221	240	34,953				
						<b>130,496</b>				
						<b>29,498,596</b>				<b>المجموع</b>
البيان	المبلغ	الكلبة	المتبقيّة	عدد الأقساط	استحقاق الأقساط	دورية استحقاق الأقساط	الخدمات	سعر فائدة الاقتراض	سعر فائدة إعادة الاقتراض	سعر فائدة إعادة القروض
<b>كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004</b>										
اقراض من البنك المركزي الأردني										
مداد اقراضها للمؤسسة العامة لاسكان والتطوير الحضري										
اقراض من شركات محلية*										
%4.88	%4.75	كفالات الحكومة	نصف سنوية	4	30	27,500,000				
%7.80	%7.30	تعهادات حكومية	شهري	45	108	4,583,324				
%6.23	%5.73	تعهادات حكومية	شهري	53	120	1,431,000				
						<b>6,014,324</b>				
اقراض من شركات خارجية										
%8.50	%5.50	الملاءة المالية	شهري	51	60	43,800				
%8.50	%5.50	الملاءة المالية	شهري	113	120	66,639				
%8.50	%5.50	الملاءة المالية	شهري	233	240	35,995				
						<b>146,434</b>				
						<b>33,660,758</b>				<b>المجموع</b>

\* تم اعادة اقراضها الى صناديق الاسكان .

## 19- مخصصات متعددة

ان نفاذ مصطلح هذا البند هي كما يلي:

رصيد نهاية السنة	ما تم رده للإيرادات خلال السنة	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة	
دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	
8,186,934	-	(482,095)	2,297,801	6,371,228	31 كانون الاول / ديسمبر 2005
535,932	-	(79,284)	211,166	404,050	مخصص تعويض نهاية الخدمة
4,639,606	-	(1,202,592)	1,720,803	4,121,395	مخصص القضايا المقدمة ضد البنك والمطالبات المحتملة
<b>13,362,472</b>	<b>-</b>	<b>(1,763,971)</b>	<b>4,229,770</b>	<b>10,896,673</b>	<b>مخصصات أخرى</b>
					<b>الجموع</b>
6,371,228	-	(575,215)	1,463,607	5,482,836	31 كانون الاول / ديسمبر 2004 (معدلة)
404,050	(53,827)	(11,817)	67,036	402,658	مخصص تعويض نهاية الخدمة
4,121,395	(85,249)	(3,116,513)	2,024,032	5,299,125	مخصص القضايا المقدمة ضد البنك والمطالبات المحتملة
<b>10,896,673</b>	<b>(139,076)</b>	<b>(3,703,545)</b>	<b>3,554,675</b>	<b>11,184,619</b>	<b>مخصصات أخرى</b>
					<b>الجموع</b>

## 20- ضريبة الدخل

### أ- مخصص ضريبة الدخل

ان المركبة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

(معدلة)	2004	2005	رصيد بداية السنة
دinars	دinars	دinars	ضريبة الدخل المدفوعة
9,818,427		<b>15,710,692</b>	ضريبة الدخل المستحقة
(6,487,213)		(12,008,653)	رصيد نهاية السنة
12,379,478		<b>29,158,031</b>	
<b>15,710,692</b>		<b>32,860,070</b>	

- تم التوصل إلى تسوية نهاية حتى نهاية عام 2003 لفروع البنك في الأردن.
- تم التوصل إلى تسوية نهاية حتى نهاية عام 2004 لفروع البنك في فلسطين.
- تم التوصل إلى تسوية نهاية حتى نهاية عام 2003 للشركات التابعة .

مثل ضريبة الدخل الظاهر في بيان الدخل ما يلي:

(معدلة)	2004	2005	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
دinars	دinars	دinars	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
(12,379,478)		(29,158,031)	مطلوبات ضريبية مؤجلة للسنة
1,911,026		1,860,252	اطفاء موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة
-		(1,199,796)	
(6,343,062)		(2,609,519)	
<b>(16,811,514)</b>		<b>(31,107,094)</b>	

بـ- موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المدفأة	المبالغ المحشرة	رصيد بداية السنة	الحسابات المشهورة
دinar	دinar	دinar	دinar	دinar	دinar	
الموجودات						
401,716	91,538	287,408	287,408	1,261,275	1,261,275	فوائد معلقة
3,572,450	3,214,434	10,092,415	936,737	2,060,805	11,216,483	مخصص الديون
1,853,054	2,379,316	7,470,379	2,096,372	444,058	5,818,065	مخصص التعويض
483,536	177,137	556,159	110,000	1,072,007	1,518,166	تدني عقارات
668,886	856,408	2,688,879	1,485,081	896,316	2,100,114	مخصصات اخرى
1,043,860	555,402	1,743,804	925,067	2,458,689	3,277,426	موجودات اخرى
<b>8,023,502</b>	<b>7,274,235</b>	<b>22,839,044</b>	<b>5,840,665</b>	<b>8,193,150</b>	<b>25,191,529</b>	<b>الاجمالي</b>
المطلوبات*						
-	981,205	3,080,707	3,080,707	-	-	فرق تقييم الموجودات المالية للمتأخرة
3,795,859	6,954,552	28,377,330	25,084,134	12,514,676	15,807,872	التغير المراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	218,591	874,362	874,362	-	-	اخري
<b>3,795,859</b>	<b>8,154,348</b>	<b>32,332,399</b>	<b>29,039,203</b>	<b>12,514,676</b>	<b>15,807,872</b>	<b>الاجمالي</b>

\* تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة لعام 2005 مبلغ 6,954,552 دينار أردني مقابل 3,795,859 دينار أردني للسنة السابقة ناتج عن التغير في القيمة العادلة  
للموجودات المالية المتوفرة للبيع الظاهرة في حقوق الملكية.  
- ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلى:

(معدله)	2004	2005	
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات
دinar	دinar	دinar	دinar
3,113,521	12,455,538	3,795,859	8,023,502
1,736,423	1,911,026	7,275,664	1,860,252
(1,054,085)	(6,343,062)	(2,917,175)	(2,609,519)
<b>3,795,859</b>	<b>8,023,502</b>	<b>8,154,348</b>	<b>7,274,235</b>

جـ- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

2004	2005	
دinar	دinar	
47,105,963	105,158,872	الربح المحاسبي
(24,417,240)	(23,626,176)	ارباح غير خاضعة للضريبة
15,793,948	14,149,156	مصاروفات غير مقبولة ضريبيا
(58,277)	(1,280,320)	اخري (خسارة مدورة)
<b>38,424,394</b>	<b>94,401,532</b>	<b>الربح الضريبي</b>
%26	%28	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنك في الأردن تبلغ 35% ونترواح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات فيها بين 0% و 30%.

## 21- مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005	
دينار	دينار	فوائد برسم الدفع
2,387,654	3,639,913	فوائد وعمولات مقبوسة مقدماً
182,468	179,128	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
2,890,632	4,908,431	شبكات وسحوبات برسم الدفع
12,939,318	13,851,487	امانات حوالات
5,079,828	9,694,332	امانات برسم الدفع
492,308	516,435	امانات الجوائز
180,000	352,500	امانات البنوك المراسلة
239,112	323,512	امانات المساهمين
665,364	562,714	الامانات
4,343,601	3,592,077	ابرادات مؤجلة*
3,313,432	3,313,432	دعم عمالء شركات الوساطة
1,758,371	8,948,180	رسوم الجامعات الأردنية
434,694	924,305	رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
434,694	924,305	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكني
267,724	564,097	أخرى
1,233,879	1,695,744	المجموع
<b>36,843,079</b>	<b>53,990,592</b>	

\* مثل بند الابرادات المؤجلة 50% من ارباح بيع المجتمع التجاري والذي تم خلال عام 2001 لشركة الاسكان للاستثمارات السياحية والفنقية (شركة حليةة بملك البنك 50% من رأس مالها).

## 22- رأس المال وعلاوة الاصدار

### رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأس المال المصرح به المكتتب به والمدفوع 100 مليون دينار أردني مقسم الى 100 مليون سهم بقيمة اسمية دينار أردني واحد للسهم .

أوصى مجلس الادارة بوجب قراره رقم (2/2/2006) بتاريخ 30/1/2006 للهيئة العامة بزيادة رأس مال البنك عن طريق اصدار 152 مليون سهم وكما يلي:-

1- طرح 100 مليون سهم للاكتتاب الخاص من قبل مساهمي البنك ويحق لكل مالك سهم الاكتتاب بسعر واحد بسعر اصدار مقداره 4 دنانير للسهم الواحد . وتمثل القيمة الاسمية للسهم دينار اردني واحد وعلاوة اصدار مقدارها 3 دنانير .

2- تخفيض 50 مليون سهم توزع مجانا على المساهمين بواقع نصف سهم لكل مالك سهم ويتم تغطيتها من الأرباح المدورة و/أو الاحتياطيات القابلة للرسملة .

3- تخفيض 2 مليون سهم كأسهم خزينة بنفس سعر الاصدار الوارد في الفقرة (أ) اعلاه .

### علاوة الاصدار

تبلغ علاوة الاصدار 49,884,008 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 و 2004 .

## 23 - الاحتياطيات

احتياطي قانوني

مثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنة والسنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

احتياطي احتياطي

مثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 20% خلال السنوات السابقة . يستخدم الاحتياطي الاحتياطي في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

احتياطي التفرع الخارجي

يمثل المبالغ المقابلة لرؤوس اموال الفروع الخارجية . تم خلال عام 2005 تحويل احتياطي التفرع الخارجي الى الارباح المدورة .

احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

ان الاحتياطيات المقيد النصيف بها كما يلى:

	كما في 31 كانون الاول / ديسمبر		اسم الاحتياطي
	2004	2005	
طبيعة التقىيد		دينار	
حسب تعليمات البنك المركزي	10,710,274	12,502,237	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
حسب القانون	32,601,323	41,844,376	احتياطي قانوني

## 24- فروقات ترجمة عملات أجنبية

هي فروقات ناجمة عن ترجمة صافي الاستثمار في الشركات التابعة والفرع الخارجية عند توحيد البيانات المالية للبنك وبيان الحركة عليها كما يلى :-

2004	2005	الرصيد في بداية السنة
دينار	دينار	الاضافات خلال السنة
<b>367,798</b>	<b>113,448</b>	
(254,350)	(1,568,152)	
<b>113,448</b>	<b>(1,454,704)</b>	الرصيد في نهاية السنة

## 25- التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

(معدلة)	2004				2005			
	المجموع	صناديق استثمارية	سندات	أسهم	المجموع	صناديق استثمارية	سندات	أسهم
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
12,962,916	434,880	103,011	12,425,025	12,089,851	558,328	(224,862)	11,756,385	الرصيد في بداية السنة
(3,113,521)	(127,847)	(23,482)	(2,962,192)	-	-	-	-	أثر تطبيق معيار (39) المعدل في 1/1/2004
7,178,716	720,973	(267,260)	6,725,003	25,622,932	1,291,327	(416,091)	24,747,696	أرباح (خسائر) غير متحققة
(682,338)	(38,282)	84,692	(728,748)	(3,158,694)	10,413	18,602	(3,187,709)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(4,255,922)	(431,396)	(121,823)	(3,702,703)	(12,674,487)	(915,886)	246,080	(12,004,681)	(أرباح) خسائر متحققة منقوله لبيان الدخل
<b>12,089,851</b>	<b>558,328</b>	<b>(224,862)</b>	<b>11,756,385</b>	<b>21,879,602</b>	<b>944,182</b>	<b>(376,271)</b>	<b>21,311,691</b>	الرصيد في نهاية السنة *

\* يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بـ 3,795,859 دينار اردني لسنة السابقة .

## 26 - أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

(معدلة)

31 كانون الاول / ديسمبر 2005      31 كانون الاول / ديسمبر 2004

دينار	دينار	
<b>14,565,324</b>	<b>30,292,408</b>	الرصيد في بداية السنة
12,706,571	-	أثر تطبيق المعايير الدولية الجديدة والمعدلة
<b>27,271,895</b>	<b>30,292,408</b>	الرصيد في بداية السنة المعدل
30,587,756	71,789,280	إضاف : أرباح السنة
-	24,820,000	أخول من احتباطي التفرع المخارجي
4,346,938	9,243,053	ينزل : الخول الى الاحتياطي القانوني
3,210,894	1,746,399	الخول الى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
9,411	26,829	آخر
<b>20,000,000</b>	<b>25,000,000</b>	أرباح مقترن توزيعها
<b>30,292,408</b>	<b>90,885,407</b>	الرصيد في نهاية السنة

- لا يمكن التصرف بمبلغ 7,274,235 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 والذي يمثل منافع ضريبية مؤجلة.

## 27 - أرباح مقترن توزيعها

بلغت نسبة الأرباح المقترن توزيعها على المساهمين للعام الحالي (25%). وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة على المساهمين (20%) للعام 2004.

تظهر الأرباح المقترن توزيعها على المساهمين ضمن بند مستقل في بيان التغيرات في حقوق الملكية حيث تم التوصية بتوزيعها على المساهمين بعد تاريخ الميزانية العامة.

## 28 - حقوق الأقلية

31 كانون الاول / ديسمبر 2004

31 كانون الاول / ديسمبر 2005

نصيب حقوق الاقلية من صافي الموجولات	نصيب حقوق الاقلية من (خسائر) السنة	حصص الاقلية	نصيب حقوق الاقلية من صافي الموجودات	حصص الاقلية	نصيب حقوق الاقلية من ربح السنة	حصص الاقلية	شركة المركز المالي الدولي
273,282	182,273	%22.5	1,088,773	807,522	%22.5		بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر
6,804,088	(241,766)	%48	9,842,305	93,475	%48		شركة الاردن وفلسطين للاستثمارات المالية
19	-	%0.01	19	-	%0.01		المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا
10,109,631	(233,814)	%51	10,339,013	1,361,501	%51		
<b>17,187,020</b>	<b>(293,307)</b>		<b>21,270,110</b>	<b>2,262,498</b>			

## -29- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

2004 دينار	2005 دينار	
2,085,836	3,617,329	تسهيلات ائتمانية مباشرة :
8,422,691	15,412,127	كمبيالات وأسناد مخصومة
48,915,704	62,866,070	حسابات جارية مدينة
459,117	505,195	سلف وقروض مستغلة
179,985	208,623	بطاقات الائتمان
11,886,209	14,653,264	أخرى
4,336,795	14,472,923	أرصدة لدى بنوك مركبة
418,544	440,271	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
7,374,590	15,129,368	موجودات مالية للمتاجرة
5,167,411	9,973,674	موجودات مالية متوفرة للبيع
<b>89,246,882</b>	<b>137,278,844</b>	موجودات مالية محافظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
		<b>المجموع</b>

## -30- الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

2004 دينار	2005 دينار	
605,784	2,309,446	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
473,917	841,438	ودائع العملاء :
5,063,598	7,523,921	حسابات جارية وقت الطلب
10,920,405	23,545,296	ودائع توفر
-	16,491	ودائع لاجل وخاضعة لإشعار
607,139	540,293	شهادات إيداع
824,148	2,710,664	أخرى
2,083,870	1,595,600	تأمينات نقدية
2,543,454	2,960,099	أموال مقترضة
<b>23,122,315</b>	<b>42,043,248</b>	رسوم ضمان الودائع
		<b>المجموع</b>

## -31- صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

2004 دينار	2005 دينار	
4,594,153	7,134,465	عمولات دائنة :
4,614,444	8,311,192	عمولات تسهيلات مباشرة
83,396	156,945	عمولات تسهيلات غير مباشرة
<b>9,125,201</b>	<b>15,288,712</b>	بنزل: عمولات مدينة
		صافي إيرادات العمولات

### 32- أرباح موجودات مالية للمناجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	عوائد توزيعات أسهم	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح (خسائر) متحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
28,902	-	35,607	(6,705)	2005
6,455,689	142,646	3,261,153	3,051,890	سندات
<b>6,484,591</b>	<b>142,646</b>	<b>3,296,760</b>	<b>3,045,185</b>	<b>أسهم شركات</b>
				<b>المجموع</b>
				2004
(6,241)	-	(3,603)	(2,638)	سندات
991,853	60,544	296,635	634,674	اسهم شركات
<b>985,612</b>	<b>60,544</b>	<b>293,032</b>	<b>632,036</b>	<b>المجموع</b>

### 33- ارباح بيع وعوائد موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2004	2005	
دينار	دينار	
2,132,770	1,986,415	عوائد توزيعات اسهم شركات
7,048,130	18,185,681	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
599,190	507,608	بنزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
<b>8,581,710</b>	<b>19,664,488</b>	<b>المجموع</b>

### 34- إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

(معدلة)	2004	2005	
دينار	دينار		
2,396,416	2,527,137	رسوم مقبوضة على حسابات الرواتب	
1,893,258	2,608,846	إيرادات بطاقات الائتمان	
176,414	169,977	إيرادات تأجير الصناديق	
193,892	216,138	عمولة شيكات معادة	
2,695,672	9,047,938	عمولة ادارة	
1,936,721	3,025,086	صافي ايرادات الديون المسترد	
830,153	841,070	عمولات على الحسابات ذات الارصدة المتدينة	
1,619,125	7,989,044	إيرادات عمولات الوساطة	
1,128,611	792,745	إيرادات الخدمات المصرفية	
1,353,613	3,261,067	إيرادات المحوالات	
216,791	223,840	عمولة سحب نقد	
604,039	352,578	ارباح رأسمالية	
139,076	-	إيرادات معادة من المخصصات	
1,170,403	656,378	إيرادات المنفرقة	
<b>16,354,184</b>	<b>31,711,844</b>	<b>المجموع</b>	

### 35- نفقات الموظفين

(معدلة)			ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:
2004	2005		
دينار	دينار		
19,971,910	24,114,519		رواتب ومنافع وعلاوات
1,760,731	1,992,729		مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
43,597	49,801		مساهمة البنك في صندوق الامخار
1,463,607	2,297,801		تعويض نهاية الخدمة للموظفين
1,012,429	1,103,448		نفقات طيبة
286,385	302,003		مصاريف تدريب
418,217	379,937		مصاريف سفر وتنقلات
341,539	376,095		أخرى
<b>25,298,415</b>	<b>30,616,333</b>		<b>المجموع</b>

### 36- مصاريف أخرى

(معدلة)			ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:
2004	2005		
دينار	دينار		
924,599	905,910		نفقات برامج الحاسوب
889,537	1,220,649		قرطاسية ومطبوعات
1,735,366	1,860,612		مصاريف اصلاح وصيانة
675,428	901,003		بريد . هاتف . تلكس وربط شبكي
1,459,888	1,577,221		إيجارات
828,528	882,027		كهرباء . مياه ومحروقات
618,764	738,625		اعلانات
121,616	1,318,152		تبرعات
99,696	110,513		مصاريف وسائل نقل
190,807	185,189		ضيافة
545,865	573,724		تأمين موجودات البنك
692,508	762,255		رسوم اشتراك في المؤسسات المصرفية
120,175	121,200		رسوم التعامل بالعملات الأجنبية
251,918	324,537		نفقات على معاملات المفترضين
53,764	127,214		الديون المعدومة
-	110,000		خسائر تدني الموجودات التي آلت ملكيتها الى البنك
735,877	1,058,655		نفقات اجتماعات وتنقلات اعضاء مجلس الادارة
3,340,476	1,624,388		نفقات الدراسات والاستشارات
434,694	924,305		رسوم الجامعات الأردنية
434,694	924,305		رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
267,725	564,097		رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكنى
65,000	65,000		مكافأة اعضاء مجلس الادارة
5,251,694	4,860,326		أخرى
<b>19,738,619</b>	<b>21,739,907</b>		<b>المجموع</b>

### 37- حصة السهم من ربح السنة العائد لمساهمي البنك

(معدلة)			ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:
2004	2005		
دينار	دينار		
30,587,756	71,789,280		الربح للسنة
100,000,000	100,000,000		المتوسط المرجح لعدد الأسهم
0.306 دينار	0.718 دينار		حصة السهم من ربح السنة

### 38- النقد وما في حكمه في نهاية السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005	
دينار	دينار	
576,861,408	676,338,829	نقد وارصدة لدى بنوك مركبة تستحق خلال ثلاثة أشهر
297,062,751	404,651,251	إضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
70,284,206	94,625,050	بنزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
93,150	-	أرصدة مقيدة السحب
<b>803,546,803</b>	<b>986,365,030</b>	

### 39- المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

#### رأس المال الشركة

31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005	نسبة الملكية	اسم الشركة
دينار	دينار		
22,873,232	22,873,232	%52	بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر*
20,650,486	20,650,486	%49	المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا
2,150,000	2,150,000	%99.9	شركة الاردن وفلسطين للاستثمارات المالية
250,000	1,000,000	%77.5	شركة المركز المالي الدولي
-	10,000,000	%100	الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
400,000	400,000	%100	الشركةالأردنية للاستثمارات العقارية**

\* تم تسديد نسبة 66.67% من رأس المال الشركة كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 واصبح المسدد 100% كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .

\*\* الشركة خت التصفية وقد تم اخذ مخصص كافي لمواجهة الالتزامات .

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة والشركات الخليفية ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الإئتمانية المنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلى ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

#### الجهة ذات العلاقة

كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004	كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005	الجموع	جهات اخرى	الادارة التنفيذية العليا	اعضاء مجلس الادارة	الشركات الخليفية	الشركات التابعة	بنود داخل الميزانية:
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	اجمالي ودائع البنك لدى اطراف ذات علاقة
19,678,731	19,945,915	-	-	13,594	19,932,321	-	-	اجمالي ودائع اطراف ذات علاقة لدى البنك
98,752,850	71,593,805	132,697	2,665,228	68,653,408	138,960	3,512	-	فروض وتسهيلات منوحة لاطراف ذات علاقة
18,892,691	50,199,559	42,250,300	156,558	305,644	7,487,057	-	-	
<b>59,418,740</b>	<b>65,383,100</b>	<b>65,383,100</b>	-	-	-	-	-	بنود خارج الميزانية:
<b>1,102,654</b>	<b>5,486,578</b>	<b>4,347,122</b>	<b>10,229</b>	<b>15,339</b>	<b>1,113,888</b>	-	-	اعتمادات وكفالات
<b>728,785</b>	<b>3,507,203</b>	-	<b>68,797</b>	<b>3,430,007</b>	<b>2,386</b>	<b>6,013</b>	-	فوائد وعمولات مدينة
								عناصر بيان الدخل:
								فوائد وعمولات دائنة

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للبنك:

2004	2005	
دينار	دينار	رواتب ومكافآت
1,260,771	1,772,332	المنافع الأخرى
94,917	114,208	المجموع
<b><u>1,355,688</u></b>	<b><u>1,886,540</u></b>	

#### 40- القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الإنتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

يظهر الجدول التالي القيمة الدفترية والعادلة للأدوات المالية في الميزانية العامة التي تختلف قيمتها العادلة بشكل جوهري عن قيمتها الظاهرة في البيانات المالية :-

		31 كانون الأول / ديسمبر 2005			31 كانون الأول / ديسمبر 2004		
		القيمة الدفترية	القيمة العادلة	الفرق	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	الفرق
		دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات المالية							
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالصافي	730,921	257,988,848	257,257,927	799,594	238,180,717	237,381,123	
	<b><u>730,921</u></b>		<b><u>799,594</u></b>				
صافي الفرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية							

كما هو مبين في ايضاح رقم (9) . تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع . موجودات مالية غير مدرجة بالاسواق المالية ببلغ 12,174,274 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 . تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة .

#### 41- سياسات إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة خدد المخاطر وسبل مواجهتها وتحقيقها . وذلك من خلال دائرة المخاطر ولجنة إدارة المخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة سياسات الإنتمان ولجنة الاستثمار . إضافة الى ان كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بنشاطهم ووضع الضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استثمارية فعاليتها بما يتفق ونظام CRSA لتقييم ورقابة المخاطر .

وتبين الإيضاحات من رقم (42) الى رقم (47) أهم المخاطر المصرفية التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها .

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للادة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الإنتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الإنتماني للعملاء. إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

إن تدابير البنك لإدارة مخاطر الائتمان تتضمن الآتي :-

1- تحديد التركيزات الإنتمانية والسقوف :-

تتضمن السياسة الإنتمانية نسب محددة وواضحة للحد الأقصى للائتمان الممكن منحه لاي عميل . كما ان هناك سقوف لحجم الإنتمان الممكن منحه من قبل كل مستوى أداري .

2- تصنیف العملاء داخلياً :-

يستخدم البنك نظام (Moody's) في قياس درجة مخاطر العميل من أجل تحديد الجدارة الإنتمانية للعميل . حيث يتم تصنیف عملاء الإنتمان التجاري إلى عدة مستويات حسب درجة مخاطرة العميل .

3- تحديد أساليب تخفيف المخاطر :-

عملية إدارة المخاطر في البنك تعتمد على العديد من الأساليب من أجل تخفيف المخاطر منها :-

- الضمانات وحسب قابليتها للتسلیل ونسبة تغطيتها للائتمان المنوح .

- اتباع نظام الموافقة الثلاثية في منح الإنتمان .

- الاعتماد على مؤشرات الإنذار المبكر .

- صلاحية الموافقة على الإنتمان تتفاوت من مستوى أداري لآخر وتعتمد على حجم محفظة العميل ومستوى التعرض والاستحقاق ودرجة مخاطرة العميل .

4- الحد من مخاطر تركز الموجودات والمطلوبات :-

يعمل البنك بفعالية لإدارة هذا الجانب ، حيث تتضمن خطة البنك السنوية التوزيع المستهدف للائتمان على عدة قطاعات مع التركيز على القطاعات الواعدة ، إضافة إلى أن الخطة تتضمن توزيع الإنتمان على عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة .

5- دراسة الإنتمان والرقابة عليه ومتابعته :-

لقد قام البنك بتطوير السياسات والإجراءات الازمة لتحديد أسلوب دراسة الإنتمان والمحافظة على حيادية وتكامل عملية اتخاذ القرارات والتأكد من ان مخاطر الإنتمان يتم تقييمها بدقة والموافقة عليها بشكل صحيح ومتابعة مراقبتها باستمرار ان الإطار العام للسياسة الإنتمانية تضمن وضع صلاحيات للموافقة على الإنتمان . توضيح حدود الإنتمان وأسلوب تحديد درجة المخاطر .

و ضمن الهيكل التنظيمي للبنك هناك فصل بين وحدات العمل المسؤولة عن منح الإنتمان ووحدات العمل المسؤولة عن الرقابة على الإنتمان من حيث شروط الملح وصحة القرار الإنتماني والتأكد من تنفيذ كافة شروط منح الإنتمان والالتزام بالسقوف والمحددات الواردة في السياسة الإنتمانية وغيرها من التعليمات ذات العلاقة .

كما ان هناك إجراءات محددة لتابعة حسابات الإنتمان العاملة من أجل المحافظة عليها عاملة وحسابات الإنتمان غير العاملة من أجل معالجتها .

ان تفاصيل محفظة التسهيلات الإنتمانية المباشرة مبينة في ابضاح (8) بالإضافة الى ذلك فإن التزامات البنك خارج الميزانية المعرضة لمخاطر الإنتمان مبينة في ابضاح (51).

ان مخاطر الإنتمان المتعلقة بمشتقات الأدوات المالية تقتصر على المشتقات ذات القيمة العادلة الموجبة الظاهرة ضمن الموجودات الأخرى .

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلى:

31 كانون الاول / ديسمبر 2004			31 كانون الاول / ديسمبر 2005			أ - حسب التأثير الجغرافية:
بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات	بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
114,051,352	1,913,905,940	1,867,179,638	298,088,548	2,530,989,585	2,186,073,682	داخل المملكة
124,257,658	254,818,910	291,990,705	143,292,240	270,230,279	523,274,576	دول الشرق الأوسط الأخرى
114,811,330	-	234,107,397	100,344,988	-	361,041,870	أوروبا
140,661,758	-	7,446,253	195,229,868	-	7,654,919	* آسيا
74,616,802	-	-	3,001,230	-	19,357,186	* إفريقيا
59,799,792	-	81,274,302	62,795,426	-	43,156,869	أمريكا
57,896,751	-	17,646,955	23,430,944	-	55,693,866	دول أخرى
<b>686,095,443</b>	<b>2,168,724,850</b>	<b>2,499,645,250</b>	<b>826,183,244</b>	<b>2,801,219,864</b>	<b>3,196,252,968</b>	<b>المجموع</b>

\* باستثناء دول الشرق الأوسط

31 كانون الاول / ديسمبر 2004			31 كانون الاول / ديسمبر 2005			ب- حسب القطاع:
بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات	بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
-	208,982,089	925,432,176	-	205,599,171	1,111,257,903	قطاع عام
398,783,302	539,895,571	1,100,297,162	512,836,337	808,702,998	1,437,752,653	قطاع خاص
287,312,141	1,419,847,190	473,915,912	313,346,907	1,786,917,695	647,242,412	شركات ومؤسسات
<b>686,095,443</b>	<b>2,168,724,850</b>	<b>2,499,645,250</b>	<b>826,183,244</b>	<b>2,801,219,864</b>	<b>3,196,252,968</b>	<b>أفراد</b>
						<b>المجموع</b>

#### 43- مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم . ويتم مراقبة ذلك من لجان متخصصة وإدارة الخزينة بشكل يومي / أسبوعي /شهري .

#### 44- مخاطر أسعار الفائدة

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

يعمل البنك على إدارة التعرض لأسعار الفائدة المرتبطة بموجوداته ومطلوباته على أساس مجمع . ويتم أخذ كافة العناصر المرتبطة بالتعرف لأسعار الفائدة بعين الاعتبار في إدارة مخاطرها . حيث تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ومن خلال اجتماعاتها الدورية باستعراض تقرير فجوات أسعار الفائدة وتقرير توقعات أسعار الفائدة للوقوف على مخاطر أسعار الفائدة في الأجل القصير والأجل الطويل واتخاذ القرارات الملائمة للحد من هذه المخاطر في ضوء توقعات آجاله أسعار الفائدة من خلال استخدام كل من او بعض الاساليب التالية :-

- إعادة تسعير الودائع و/ او القروض .
- إجراء تغيير في آجال استحقاق وحجم الموجودات والمطلوبات الحساسة لأسعار الفائدة .
- شراء او بيع الاستثمارات المالية .

أن مركز حاسبة الفوائد للبنك مبني على أساس إعادة التسعير التعافي كيما في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٥

صافي النقد المنتهى في تاريخ البيان	عناصر بدون فائدة	حسابية أسعاد الفوائد			الموجودات	
		من سنتين وأكثر دوينار	٣ سنوات وأكثر دوينار	من ٦ أشهر دوينار		
٤.٠١	٦٧٦,٣٣٨,٨٢٩	٢٦٦,٨٣٨,٨٢٩	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٢,٤٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠
٣.٤٠	٤٠٤,٦٥١,٢٥١	٣,٠٣٢,٧٩٩	-	-	٢,٤٨١,٥٩٧	١,١١٩,٢٤١
٣.٤٠	٣,٦٠٠,٨٣٨	-	-	-	٢,٧٠٣	-
٦.٧٠	١٦,٨٥٥,٣١٣	١٠,٧٩٢,٦١٠	٦,٥٦٠,٠٠٠	-	٣١٧,٤٧٦,٢٣٤	٢٢٨,٢٣٤,٣٠٠
٧.٣٦	١,٢٦٦,٧٣٢,٦٥٤	٢,١٧١,١٩٧	٣٠٦,٥٩,٩٧٢	-	٢٠٩,٠٢٧,٨٣٨	٩٣,٧٠٤,٧٣٢
٥.٥٦	٤٦٩,٧٧١,٢٥١	٤٩,٩٩١,١٣٧	٢٦٣,٧٨١,٩١٥	٢٠,٧٦٨,٨٦٣	١٣,٨٥٤,٢٥٢	٤,٢٩٥,١٢٠
٤.٤٥	٢٣٧,٣٨١,١٢٣	-	٩٤,١٠٣,٧٧٠	٨٦,٦٣١,١٦٢	٢,٧٠٧,٢٠١	٤٨,٨٦٣,٦٦٢
	١٩,٧٦٦,١٩١	-	-	-	-	-
	٤٣,١٠٥,٩٣١	-	-	-	-	-
	٩٩٩,٢٩٥	٩٩٩,٢٩٥	-	-	-	-
	٥٥,٧٥٧,٥٥٧	-	-	-	-	-
	٧,٢٧٤,٢٣٥	٧,٢٧٤,٢٣٥	-	-	-	-
	<b>٣,١٩٦,٢٥٢,٩٦٨</b>	<b>٤٥٩,٧٢٨,٢٨١</b>	<b>٦٧٠,٤٦٥,٦٥٧</b>	<b>٤٢٤,٨٧٦,٢٥٩</b>	<b>٢٥٧,٢٨٠,٥٥٣</b>	<b>٣٣٥,٧٠٥,٨٦١</b>
						<b>٢٨٢,٣٢٤,٨٦٧</b>
						<b>٧٦٥,٨٧١,٩٩٠</b>
						<b>المطلوبات</b>
٣.٤	٩٤,٦٢٥,٥٥٠	٤,٧٤٦,٦٣٨	-	-	-	٨٩,٨٧٨,٤١٢
١.٦٢	٢,٣٧٠,٤٥٩,٥٥٢	٥٢٧,٠٧٨,٤٣٨	٤٦٠,٥٥٠,٦٧٥	١٤٧,٤٠٤,٢١٥	١٧٦,٥٥٠,٤٤٩	٦٣١,٥٦٠,٦٨٣
١.٨٤	١٩٨,٢٦٩,٦٦٤	٤٤,٩٥٥,٨٤٨	٧٨,٢٦٨	٦٦,٥٧٠,٥٦١	٣٢,٣٥٦,٢١٦	٣٥,٠٥٧,٢٦١
٥.١٥	٢٩,٤٩٨,٥٩٦	-	١٩٤,٥٣٩	٢,٨٣٤,١٨٠	٢٣,٥٨٤,٩٣٩	١,٦٩٢,٤٦٩
	١٣,٣٦٢,٤٧٢	-	-	-	-	٢٦١,٦٤٦
	٣٢,٨٦٠,٥٧٠	-	-	-	-	١,٤٣٠,٨٢٣
	٨,١٥٤,٣٤٨	٨,١٥٤,٣٤٨	-	-	-	-
	<b>٥٣,٩٩٠,٥٩٢</b>	<b>٥٣,٩٩٠,٥٩٢</b>	-	-	-	-
						<b>مخصص ضريبة الدخل</b>
						<b>مطابق ضريبة مؤجلة</b>
						<b>مطابق ضريبة أخرى</b>
						<b>مجموع المطلوبات</b>
						<b>حقوق الأقلية</b>
						<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
						<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
						<b>فرق حساسية عناصر داخل الميزانية</b>
						<b>فرق الحساسية الفراكسيوني</b>



تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها. وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

تهدف سياسة إدارة السيولة في البنك إلى تعظيم إمكانية الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة. ومن خلال إدارة السيولة يسعى البنك إلى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبعدل تكلفة مناسب. يتم فيما يلي ورقة إدارة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة. ويشمل ذلك استخدام خليل آجال الاستحقاق للموجودات والمطلوبات والنسب المالية المختلفة.

#### مصادر التمويل :-

يعلم البنك على تنويع مصادر أمواله حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل. لدى البنك قاعدة عملاء كبيرة تشمل العملاء من الأفراد والعملاء من المؤسسات والشركات. ويحتفظ هؤلاء العملاء بحسابات وودائع متنوعة تشكل الودائع المستقرة منها بالدينار الأردني حوالي 49%. ويتميز بنك الإسكان للتجارة والتمويل باحتفاظه بحوالي 46,9% من حسابات التوفير بالدينار الأردني ضمن القطاع المصرفي الأردني.

إضافة إلى ذلك فإن قدرة البنك على الوصول إلى الأسواق النقدية "نظراً لما يتمتع به من قوة مالية" تشكل مصدر تمويل إضافي متاح.

كما ان انتشار بنك الإسكان في معظم مدن المملكة (96 فرعاً) إضافة إلى فروعه في فلسطين والبحرين وشريكه التابع في سوريا والجزائر مكنت البنك من تنويع مصادر أمواله وعدم الاعتماد على منطقة جغرافية واحدة كمصدر للأموال. وتماشيا مع تعليمات السلطات الرقابية يحتفظ البنك بجزء من ودائع عملائه لدى البنوك المركزية كاحتياطي نفدي لا يمكن التصرف به إلا بشروط محددة. إضافة إلى المحافظة على نسب السيولة عند مستويات أعلى من الحد الأدنى المفروض من قبل البنوك المركزية.

تم تحديد تاريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات بالجدول على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية العامة وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدى دون الاخذ بعين الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التي تعكسها الواقع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفير السيولة .

فيما يلي جدول استنفاذ الموجودات والمطلوبات كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2005

النوع	استنفاذ	أكبر من 3 سنوات	من سنة حتى 3 سنوات	من 6 شهور إلى 3 شهور	من 3 شهور إلى 6 شهور	من شهر إلى 3 شهور	أقل من شهر	مخاطر السيولة	الموجودات	
النحو - ع	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	
676,338,829	-	-	-	10,000,000	72,400,000	180,000,000	-	413,938,829	نقدة وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
404,651,251	-	-	-	-	2,481,597	1,119,241	-	404,651,251	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
3,600,838	-	-	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
16,855,313	-	-	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
1,260,752,654	-	306,519,972	317,476,234	228,234,300	209,027,838	93,704,732	-	105,789,578	موجودات مالية للتجارة - صافي	
469,771,251	12,776,767	263,781,915	20,768,863	13,854,252	4,295,120	3,544,807	-	150,749,527	موجودات مالية متوفرة للبيع	
237,581,123	-	94,103,770	86,631,162	2,707,201	48,863,662	5,075,328	-	-	استثمارات محفظتها حتى تاريخ الاستنفاذ بالصافي	
19,765,191	19,765,191	-	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حملة وتابعة	
43,105,931	43,105,931	-	-	-	-	-	-	-	موجودات ثانية - صافي	
999,295	999,295	-	-	-	-	-	-	-	موجودات غير مملوسة	
55,757,057	15,705,478	4,344,213	2,107,572	469,637	1,381,444	1,194,553	-	30,554,140	موجودات أخرى	
7,274,235	-	7,274,235	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة	
<b>3,196,252,968</b>	<b>92,352,662</b>	<b>676,024,105</b>	<b>426,983,831</b>	<b>257,747,007</b>	<b>337,087,305</b>	<b>283,519,420</b>	<b>-</b>	<b>1,122,538,638</b>	<b>مجموع الموجودات</b>	
94,625,050	-	-	-	-	-	-	-	94,625,050	المطلوبات	
2,370,459,052	-	-	460,050,675	147,404,215	176,560,449	631,560,683	-	954,883,030	وائمه البنوك والمؤسسات المصرفية	
198,269,684	-	218,771	67,203,009	36,095,785	36,782,555	14,592,035	-	43,377,529	وائمه العمالء	
29,498,596	-	194,539	2,834,180	23,084,939	1,692,469	261,646	-	1,430,823	تأمينيات نقدية	
13,362,472	13,362,472	-	-	-	-	-	-	-	أصول مفترضة	
32,860,070	-	-	-	9,411,257	-	23,448,813	-	-	مخصصات متعددة	
8,154,348	-	8,154,348	-	-	-	-	-	-	مخصص ضربة الدخل	
53,990,592	12,474,120	141	480,437	199,377	1,225,749	1,472,570	-	38,138,198	مططلوبات ضريبية مؤجلة	
<b>2,801,219,864</b>	<b>25,836,592</b>	<b>8,567,799</b>	<b>530,568,301</b>	<b>216,195,573</b>	<b>216,261,222</b>	<b>671,335,747</b>	<b>-</b>	<b>1,132,454,630</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>	
21,270,110	-	-	-	-	-	-	-	-	حقوق الأذليبة	
373,762,994	<b>348,762,994</b>	<b>8,567,799</b>	<b>530,568,301</b>	<b>216,195,573</b>	<b>241,261,222</b>	<b>671,335,747</b>	<b>-</b>	<b>(387,816,327)</b>	<b>مجموع حقوق الساهمين</b>	
<b>3,196,252,968</b>	<b><u>(303,517,034)</u></b>	<b><u>667,456,306</u></b>	<b><u>(103,584,470)</u></b>	<b><u>41,551,434</u></b>	<b><u>95,826,083</u></b>	<b><u>(387,816,327)</u></b>	<b><u>(9,915,992)</u></b>	<b><u>(397,732,319)</u></b>	<b><u>(9,915,992)</u></b>	<b>الضجة الفزامية</b>



#### 46- مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمركز المالي لكل عملية لدى البنك. يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي للتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

تنص السياسة الاستثمارية للبنك على أنه يمكن اخذ مراكز بالعملات الأجنبية الرئيسية مقابل بعضها بما لا يتجاوز 5% من حقوق المساهمين لكل عمله. وبحيث لا يتجاوز المركز الإجمالي للعملات جميعها ما نسبته 15% من حقوق المساهمين. ويتم مراقبة مراكز العملات الأجنبية بشكل يومي. ويمكن استخدام أدوات السوق المتطرفة بهدف التحوط من مخاطر أسعار الصرف ضمن محدودات خول دون تعرض البنك لاي مخاطر اضافية.

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك:

31 كانون الأول / ديسمبر 2004		31 كانون الأول / ديسمبر 2005		العملة
صافي مركز العملة المعادل بالدينار الأردني (بالملايين)	بالغ العملات الأجنبية المبلغ (بالآلاف)	صافي مركز العملة المعادل بالدينار الأردني (بالملايين)	بالغ العملات الأجنبية المبلغ (بالآلاف)	
(15,055)	(21,048)	(26,997)	(36,148)	دولار أمريكي
4,214	3,096	4,397	3,615	جنيه استرليني
(469)	(472)	1,918	2,414	يورو
319	509	1,301	2,412	فرنك سويسري
32	4,672	(222)	(36,954)	ين ياباني
23,721	-	25,677	-	آخر

#### 47- مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنوع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية.

#### 48- معلومات عن قطاعات أعمال البنك

##### أ. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية هي :

- التجزة والأعمال الصغيرة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
- الأعمال والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
- التمويل المؤسسي: يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهكلة التمويل وتقدم خدمات الخخصصة والاندماج وإصدار نشرات الاكتتاب .
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .



#### بـ. معلومات التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعه في الشرق الأوسط، وأسيا وافريقيا.

فيما يلي توزيع إيرادات موجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية داخل وخارج المملكة:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
31 كانون الاول / ديسمبر 2004	2005	31 كانون الاول / ديسمبر 2004	2005	31 كانون الاول / ديسمبر 2004	2005	
						dinars
<b>إجمالي الإيرادات</b>		<b>دinars</b>		<b>دinars</b>		
<b>126,518,915</b>	<b>215,650,282</b>	<b>7,599,162</b>	<b>20,283,413</b>	<b>118,919,753</b>	<b>195,366,869</b>	
<b>مجموع الموجودات</b>		<b>دinars</b>		<b>دinars</b>		
<b>2,499,645,250</b>	<b>3,196,252,968</b>	<b>632,465,612</b>	<b>1,010,179,286</b>	<b>1,867,179,638</b>	<b>2,186,073,682</b>	
<b>المصروفات الرأسمالية</b>		<b>دinars</b>		<b>دinars</b>		
<b>6,184,491</b>	<b>10,310,337</b>	<b>4,258,297</b>	<b>2,551,731</b>	<b>1,926,194</b>	<b>7,758,606</b>	

#### 49- كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات جنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005	
نسبة الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	نسبة الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	
%20.87	%17.31	رأس المال التنظيمي
%19.32	%16.23	رأس المال الأساسي

#### 50- حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء 47,394,039 دينار اردني كما في 31 كانون الاول/ديسمبر 2005 مقابل 22,983,311 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 . لا يتم اظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في البيانات المالية، يتم اظهار رسوم وعمولات ادارة تلك الحسابات في بيان الدخل .

## 51 - ارتباطات والتزامات محتملة

### أ- ارتباطات والتزامات إئتمانية :

31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005	
دينار 350,302,374	دينار 374,812,829	اعتمادات
33,743,333	56,872,219	قيولات
		كفالات :
31,208,593	52,004,305	- دفع
60,202,172	93,981,886	- حسن تنفيذ
71,198,939	106,090,849	- أخرى
<u>139,440,032</u>	<u>142,421,156</u>	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>686,095,443</u>	<u>826,183,244</u>	<b>المجموع</b>

### ب- التزامات تعاقدية :

31 كانون الاول / ديسمبر 2004	31 كانون الاول / ديسمبر 2005	
دينار 921,266	دينار 4,014,373	عقود شراء موجودات ثابتة
182,820	4,275,929	عقود مشاريع إنشائية
29,205	970,987	عقود مشتريات أخرى
<u>1,133,291</u>	<u>9,261,289</u>	

## 52- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك 10.6 مليون دينار أردني تقريراً كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 13.7 مليون دينار أردني تقريراً كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال التنفيذ على العقارات . وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ 338,266 دينار أردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 مقابل 376,384 دينار أردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2004 وبرأي إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخذ.

## 53- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة إضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة وتفسيرات لمعايير التقارير المالية الدولية والمبنية تاليًا والمسارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني 2007 :

- معيار التقارير المالية الدولي رقم 7 (الأدوات المالية - الأفصاح)
- معيار المحاسبة الدولي رقم 32 (الأدوات المالية - العرض)

## 54- ارقام المقارنة

تماشيا مع المعيار المحاسبي الدولي رقم (8) والتعلق بالتغييرات في السياسات المحاسبية تم تعديل البيانات المالية للعام 2004 بأثر رجعي لتنماشى مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة الجديدة والتي أصبحت سارية المفعول اعتبارا من اول كانون الثاني / يناير 2005 .

التغير	قبل التعديل لعام 2004	بعد التعديل وإعادة التبويب لعام 2004	
دinars	dinars	dinars	التغير في الموجودات
4,713,287	2,494,931,963	2,499,645,250	(10,583,690)
(10,583,690)	2,179,308,540	2,168,724,850	التغير في المطلوبات
15,296,977	298,436,403	313,733,380	التغير في حقوق الملكية
(1,113,116)	31,700,872	30,587,756	ربح السنة

ان التغير في حقوق الملكية قد نتج عن اثبات احتياطي المخاطر المصرفية العامة كتوزيع للربح اضافة الى اثر التغير في الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة .